ANNUAL REPORT 2014

წლიური ანგარიში

CONTENT

სარჩევი

Foreword / წინასიტყვაობა 3

MISSION AND VISION / მისია და ხედვა 5

GEOGRAPHICAL COVERAGE / გეოგრაფიული დაფარვა 5

CORE Values / ძირითადი ფასეულობები 6

HISTORY / ისტორია 7

MEMBERS OF THE SUPERVISORY COUNCIL / სამეთვალყურეო საბჭოს წევრები 10

PERFORMANCE / შედეგები 12

Customers / მომხმარებლები 16

Products / პროდუქტები 19

SOCIAL RESPONSIBILITY / სოციალური პასუხისმგებლობა 20

ANNUAL HIGHILGHTS / წლის სიახლეები 24

FOREWORD

წინასიტყვაობა

Dear Reader

I would like to use this opportunity to greet and express my sincere gratitude towards to staff for their contribution to Credo's success. Also towards to supervisory board for their efficient supervision. I would like to thank partners and investors for their support. It is the result of joint efforts and steadfast work , according to 2014 data, Credo owns 50% market share of Georgia's microfinance market, in number of active clients, and presents itself an undeniable leader.

A very important event took place in 2014 in the history of Credo. Credo was acquired by the consortium of social impact investors. Consortium consists of Access Microfinance Holding AG (Access Holding), responAbility Investment AG (responsibility), and Triodos Investment Management BV (Triodos). This event provides us with lots of opportunities and perspectives. It is important to note that through this step Credo has started completely new stage of its life cycle, full of new plans and objectives. The future strength of our company, its financial stability and high speed of development are significantly determined by the steady material and technical support of our new founders.

I would also like to share with you the major achievements of 2014. We expanded the company's geography of activities and launched 10 more branch offices during the last year. Furthermore, we started to provide instant credit purchases in agricultural shops, and as a result, made an easier access on Credo's products for the customers. 7 additional cash desks were launched which is the beginning of the strategy that aims to improve clients service quality. We consistently strive to improve service so that customers feel as comfortable as possible while receiving financial service. One of the evidences of this is the Credo's and Aldagi's (a large insurance company) joint, subsidiary insurance project of agriculture and crop through which, 2064 farmer had insured against the losses caused by natural disasters.

We developed a new strategic business unit, "Rcheuli" ("The Chosen One") that aims to create a premium quality financial service for small and medium (SME) businesses. The abovementioned strategic business unit is one step forward to increasing the success of Credo among SME segment of Georgian financial market.

Along with the company's growth and its institutional development, the number of staff employed at Credo has significantly increased, and by the end of the year the number of employees reached 1457. New structural units have been set, such as project management unit, business-analytics unit, public relations unit.

Our experience, professionalism and available resources allow us to make ambitious plans in 2015. It is planned to implement new products such as loans for SME start up businesses, plastic cards for utility payments. Also customers will have an opportunity to use the local and international remittances now in Credo's offices. We will put into practice the loan processing methodology through tablet computers, that will considerably reduce the cost and time necessary for procedures and that, in turn, will make Credo's service even more valuable for its customers. We will increase the number of projects such as "Mobile Shop", and will offer vast assortment of agricultural inputs, seeds and chemicals to farmers in rural regions.

From the above mentioned, it should be apparent that Credo, with its team and mutual aspirations, will be successful in achieving and executing its plans and goals.

ZAZA PIRTSKHELAVA

ძვირფასო მკითხველო

მსურს ვისარგებლო შემთხვევით, მოგესალმოთ და გულწრფელი მადლიერება გამოვხატო კრედოს თანამშრომლებისადმი, მათ მიერ კრედოს წარმატებაში შეტანილი წვლილისათვის. აგრეთვე სამეთვალყურეო საბჭოს მიმართ, ეფექტური ხელმძღვანელობისათვის. მადლობა მინდა ვუთხრა ყველა პარტნიორსა და ინვესტორს მათი მხარდაჭერისათვის. ერთობლივი ძალისხმევის, და დაუღალავი შრომის შედეგია, ის რომ კრედო 2014 წლის მონაცემებით საქართველოს მიკრსოსაფინანსო ბაზრის 50% წილის მფლობელი და უპირობო ლიდერია.

2014 წელს კრედოს ისტორიაში უმნიშვნელოვანესი მოვლენა მოხდა. კრედო სოციალური გავლენის ინვესტორთა კონსორციუმმა შეიძინა. კონსორციუმი შედგება: Access Microfinance Holding AG (Access Holding), responAbility Investment AG (responsibility) და Triodos Investment Management BV (Triodos). ეს მოვლენა უამრავ შესაძლებლობებსა და პერსპექტივას ქმნის ჩვენთვის. მნიშვნელოვანია აღინიშნოს, რომ ამ ნაბიჯით კრედომ თავისი სასიცოცხლო ციკლის სრულიად ახალი ეტაპი დაიწყო, ახალი გეგმებითა და ამოცანებით. ჩვენი კომპანიის სამომავლო სიძლიერეს, ფინანსურ სტაბილურობასა და განვითარების მაღალ ტემპს ჩვენი ახალი დამფუძნებლების მდგრადი მატერიალურ-ტექნიკური მხარდაჭერა განაპირობებს.

აქვე მინდა გაგიზიაროთ, 2014 წლის ძირითადი მიღწევები. 2014 წელს კიდევ მეტად გავაფართოვეთ კომპანიის მოქმედების გეოგრაფია და დამატებით 10 ახალი ფილიალი გავხსენით. ასევე დავიწყეთ მომენტალური განვადების გაცემა სასოფლო სამეურნეო მაღაზიებიდან, რითაც მომხმარებელს კიდევ უფრო გავუადვილეთ წვდომა კრედოს პროდუქტებზე. დაგვემატა 7 ახალი სალარო, რაც დასაწყისია მსესხებელთა მომსახურების კომფორტულობის გაუმჯობესების სტრატეგიისა. ჩვენ მუდმივად ვზრუნავთ სერვისის გაუმჯობესებაზე, რათა მომხმარებელს ფინანსური მომსახურების მიღებისას მაქსიმალური კომფორტი შეექმნას. ამის დასტურია, კრედოსა და მსხვილი სადაზღვევო კომპანია ალდაგის ერთობლივი, სუბსიდირებული სასოფლო სამეურნეო კულტურებისა და მოსავლის დაზღვევის პროექტი, რომლის საშუალებითაც 2014 წელს 2064 ფერმერმა ისარგებლა და დააზღვია სტიქიური უბედურებისგან გამოწვეული ზარალი.

შევქმენით ახალი სტრატეგიული ბიზნეს ერთეული „რჩეული“, რომლის მიზანია მცირე და საშუალო ბიზნესის პრემიუმ ხარისხის ფინანსური მომსახურება. აღნიშნული სტრატეგიული ბიზნეს ერთეულის შექმნა დასაწყისია საქართველოს ფინანსური ბაზრის მცირე და საშუალო სეგმენტზე კრედოს შეღწევადობის ზრდისა.

კომპანიის ზრდასა და ინსტიტუციონალურ განვითარებასთან ერთად მნიშვნელოვნად გაიზარდა კრედოში დასაქმებულთა რიცხვი და წლის ბოლოს რეგულარულ თნამშრომელთა რაოდენობამ 1457 -ს მიაღწია. ორგანიზაციაში გაჩნდა ახალი სტრუქტურული ერთეულები, როგორიცაა: პროექტების მართვის სამსახური, ბიზნეს ანალიტიკის სამსახური, საზოგადოებასთან ურთიერთობის სამსახური.

ჩვენი გამოცდილება, პროფესიონალიზმი და არსებული რესურსები გვაძლევს იმის საშუალებას, რომ 2015 წელს ამბიციური გეგმები დავსახოთ. დაგეგმილია ახალი პროდუქტის დანერგვა, როგორიცაა სესხები დამწყებ მცირე და საშუალო (SME) მეწარმეებისთვის, პლასტიკური ბარათები კომუნალური გადასახადების მომსახურებისთვის. ასევე მომხამარებლებს მივცემთ საშუალებას ისარგებლონ ადგილობრივი და საერთაშორისო გზავნილების სერვისით უკვე კრედოს ოფისებში. დავნერგავთ სესხის დამუშავების ტექნოლოგიას მობილური ტაბლეტ კომპიუტერების გამოყენებით, რომელიც საგრძნობლად შეამცირებს პროცედურისთვის საჭირო დროსა და დანახარჯებს, რაც კიდევ უფრო მოქნილსა და მოსახერხებელს გახდის კრედოს მომსახურებას მომხმარებლებისთვის. გავზრდით „მოძრავი მაღაზიის“ მსგავს აქციების რაოდენობას და აგრარულ სეგმენტს სასოფლო სამეურნეო მასალებისა და შხამ ქიმიკატების ფართო ასორტიმენტს შევთავაზებთ სოფლად.

ყოველივე ზემოთ თქმულიდან გამომდინარე ნათელია, რომ კრედო თავისი გუნდითა და ერთიანი სულისკვეთებით დასახულ გეგმებსა და მიზნებს წარმატებით განახორციელებს.

ზაზა ფირცხელავა

მისია და ხედვა
MISSION AND VISION

MISSION

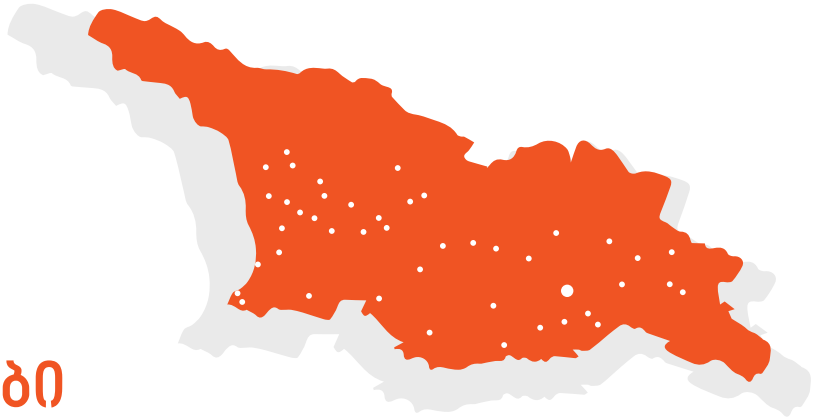
Credo's mission is providing sustainable financial services to the entrepreneurial poor and Georgian micro-and small businesses, with a preference for rural activities and those businesses that create income and employment opportunities for the poor.

კრედოს მისიაა მეწარმეობრივად უმწეოთათვის და მცირე ბიზნესებისთვის მდგრადი ფინანსური სერვისით უზრუნველყოფა, სასოფლო სამეურენო საქმიანობისა და ღარიბთათვის დასაქმების შესაძლებლობების უზრუნველმყოფი ბიზნესების უპირატესობით.

VISION

Credo's vision is to enable the poor to increase household incomes and reduce their vulnerability, enabling them to build a meaningful, sustainable and self-determined livelihood.

კრედოს ხედვაა უმწეოთათვის ხელის შეწყობა ოჯახის შემოსავლების გზრდასა და სიღარიბის დაძლევაში მყარი და სტაბილური საარსებო საშუალებების შექმნაში.



ფილიალები
CREDO BRANCHES

2014 წელს კრედომ დამატებით 10 ფილიალი გახნსა. 2014 წლის მონაცემით კრედოს 50 ფილიალი ოპერირებს ბაზარზე.

In 2014 Credo has opened the 10 new branches. In 2014 Credo has had 50 branches throughout the Georgia

CORE VALUES

ფასეულობები

TEAM WORK

Team work leverages our individual strengths. We believe that best results and solutions come from working together as a team.

RESPECT

We respect our clients, partners, communities and each other.

COMMITMENT

We are committed to develop Credo and bring better life to our clients and communities.

RESPONSIBILITY

We are responsible to honestly fulfill our Job.

STABILITY

We provide a better and sustainable future.

OPPORTUNITIES

We create opportunities.

გუნდურობა

გუნდურობა ჩვენი სიძლიერეა. გვჯერა, რომ საუკეთესო შედეგი მიიღწევა გუნდური მუშაობით

ურთიერთპატივისცემა

ჩვენ პატივს ვცემთ ერთმანეთს, ჩვენს კლიენტებს, პარტნიორებს და საზოგადოებას.

ერთგულება

ჩვენ ერთგულნი ვართ საერთო საქმის მიმართ.

პასუხისმგებლობა

ჩვენ პასუხისმეგებელნი ვართ ჩვენი სამსახურეობრივი მოვალეობების კეთილსინდისიერად შესრულებაზე.

სტაბილურობა

ჩვენ უზრუნველვყოფთ უკეთეს და სტაბილურ მომავალს.

შესაძლებლობა

ჩვენ ვქმნით შესაძლებლობებს.

HISTORY

ისტორია

1997

World Vision Georgia started its Micro Enterprise Development program through the establishment of Georgia's Entrepreneurs' Fund. It provided small and medium sized loans to poor entrepreneurs to increase household incomes, reduce vulnerability, and build a meaningful, sustainable, and self determined livelihood.

კანადის საერთაშორისო განვითარების სააგენტოს მხარდაჭერით პროგრამის გაფართოება გახდა შესაძლებელი. ფილიალები გაიხსნა ქუთაისსა და ბათუმში. შედეგად, გაორმაგდა სასესხო პორტფელი და გასამმაგდა მსესხებელთა რაოდენობა. ახალი ფილიალები მოგვიანებით გაიხსნა ბორჯომსა და ახალციხეში.

2002

Canadian International Development Agency (CIDA) provided support which enabled growth of the program from one-branch operation in Tbilisi to opening branches in Kutaisi and Batumi. Consequently, doubling portfolio and tripling number of clients. Opening of branches further continued in Akhaltsikhe and Borjomi.

კანადის საერთაშორისო განვითარების სააგენტოს მხარდაჭერით პროგრამის გაფართოება გახდა შესაძლებელი. ფილიალები გაიხსნა ქუთაისსა და ბათუმში. შედეგად, გაორმაგდა სასესხო პორტფელი და გასამმაგდა მსესხებელთა რაოდენობა. ახალი ფილიალები მოგვიანებით გაიხსნა ბორჯომსა და ახალციხეში.

2005

World Vision's Georgia's Entrepreneurs' Fund transformed in to local legal entity, Vision Fund Credo Foundation. Vision Fund International became the founder of the organization.

`ვორლდ ვიჟენის~ `საქართველოს მეწარმეთა ფონდი~ ადგილობრივი დამოუკიდებელი სამართლებრივი ერთეულად, "ვიჟენ ფანდ კრედო ფონდად" გარდაიქმნა. მისი დამფუძნებელი ვიჟენფანდ ინტერნეიშენალი გახდა.

2007

Based on the changes in Georgian law on microfinance organizations Vision Fund Credo foundation established a new company Microfinance Organization Credo LLC transferring all the rights and liabilities of outstanding loan agreements to the company.

საქართველოს კანონში მიკროსაფინანსო ორგანიზაციათა შესახებ ცვლილებასთან დაკავშირებით `ვიჟენფანდ კრედო ფონდმა~ ახალი კომპანია შ.პ.ს. `მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედო~ დააარსა. შესაბამისად ყველა უფლებები და ვალდებულებები სასესხო ხელშეკრულებებზე ახალ კომპანიას გადასცა.

2008

It has been successful year for MFO Credo. Motivation to effectively combat the economic stagnation; and desire to grow and adjust to the changing times, has been positively reflected on our growth rate-100% in both number of clients and portfolio.

მსო კრედოსათვის წარმატებული გამოდგა. ეკონომიური სტაგნაციის წინააღმდეგ ეფექტურად ბრძოლის მოტივაცია, ზრდის სურვილი და ცვალებად დროზე მორგება დადებითად აისახა ორგანიზაციის ზრდის მაჩვენებელზე. 100 პროცენტით გაიზარდა,როგორც კლიენტების რაოდენობა ასევე საკრედიტო პორტფელი.

2009

A remarkable year for innovative projects and organizational steadiness. The projects include formation of Credo's strategic plan, the New Repayment System for improved quality service, Social Audit and Credit Life Insurance. Another, major milestone for the year is the expansion of operations in the new region of Kakheti. Despite worsening of the economic recession, Credo managed to maintain PAR 0,92 % for 20 584 673 US Dollar portfolio and continued the rapid growth in number of clients reaching 22 892. Credo received Silver Category Award from MIX market for achievements in Social Performance.

ინოვაციური პროექტების და ორგანიზაციის სტაბილურობის შენარჩუნების წელი. ინოვაციურ პროექტებში შედის კრედოს სტრატეგიული გეგმის შემუშავება, გადახდების ახალი სისტემა მომსახურების ხარისხის გასაუმჯობესებლად, სოციალური აუდიტი და სიცოცხლის საკრედიტო დაზღვევა. უდიდესი მიღწევაა გაფართოვება ახალი ოფისის გახსნით კახეთის რეგიონში. მიუხედავად ეკონომიკური რეცესიის გაუარესებისა, კრედომ მოახერხა 20 584 673 ა.შ.შ. დოლარი პორთფელის რისკის 0,92%-ზე შენარჩუნება და მომხმარებელთა რაოდენობის სწრაფი ზრდა, რომელთა რიცხვმაც 22 892 ადამიანს მიაღწია. სოციალური მიზნების შესრულებისთვის კრედომ ვერცხლის კატეგორიის ჯილდო მიქს მარკეტისგან მიიღო.

2010

Credo became leader between microfinance organizations by serving 43 172 customers and PAR of 0.02% for 33 960 677 US Dollar portfolio. Credo expanded geographically by opening two new branches mainly with rural positioning. Major improvement in the sphere of social performance has been research and formation of poverty assessment tool, Poverty Scorecard.

კრედომ საქართველოს მიკროსაფინანსო ორგანიზაციებს შორის ლიდერის პოზიცია მოიპოვა 43 172 მსესხებლის მომსახურებით და 0.02% რისკით 33 960 677 ა.შ.შ. დოლარის პორთფელზე. კრედო გაფართოვდა გეოგრაფიულად და გახსნა ორი ახალი ფილიალი აგრარული პოზიციონირებით. სოციალური მისიის შესრულებაში მნიშვნელოვან მიღწევას კვლევის საფუძველზე მსესხებელთა სოციალური მდგომარეობის შეფასების ინსტრუმენტის შექმნა წარმოადგენს.

2011

Credo maintained status of leader and innovator organization on Georgian microfinance market. The year closed with 64 526 active customers, 54 666 463 US Dollar portfolio, and 0.01% PAR. Rural positioning of the organization strengthened by opening six new and by expanding two existing branches. Credo offered Credit Purchases by Card, installed repayment machines in all branches and introduced own payment terminals at household equipment shops. Considerable steps towards achievement of social mission has been launching of Responsible Finance Campaign and financing number of community social events.

კრედომ შეინარჩუნა ლიდერი და ინოვატორი ორგანიზაციის სტატუსი ქართულ მიკროსაფინანსო ბაზარზე.წლის ბოლოს აქტიურ მსესხებელთა რაოდენობა 64 526 ადამიანს შეადგენდა, საკრედიტო პორთფელი 54 666 463 ა.შ.შ. დოლარს, ხოლო რისკი 0.01 პროცენტს. ორგანიზაციის აგრარული პოზიციონირება ექვსი ახალი და ორი არსებული ფილიალის გახსნა-გაფართოებით გამყარდა. კრედომ მსესხებლებს შესთავაზა განვადება პლასტიკური ბარათით, დაამონტაჟა გადახდის აპარატები ყველა ფილიალში და საკუთარი ტერმინალები საყოფაცხოვრებო ტექნიკის მაღაზიებში.

ორგანიზაციის სოციალური მისიის განხორციელებისთვის მნიშვნელოვან ნაბიჯებს წარმოადგენს რიგი სოციალური ღონისძიებების დაფინანსება და გონივრული ფინანსირების საგანმანათლებლო კამპანია.

2012

Marked out by introducing Start up Loans in cooperation with KIVA, Credit Purchases by Card for Agriculture Purposes - Crop Cards and most importantly loan application through Short Message Services. Credo opened eight new and expanded two existing branches with rural positioning. The year closes with 95 464 active customers, 96 456 398 US Dollar portfolio, and 0.01% PAR. Credo received MFC and Smart Campaign Award for The Best Practice in Customer Over Indebtedness Prevention, launched Poverty Score Card system, and financed large scale community social activities.

წელი ისეთი პროექტების შეთავაზებებით გამოირჩეოდა, როგორიცაა კომპანია კივასა და კრედოს სესხები დამწყები ბიზნესებისთვის, განვადება პლასტიკური ბარათით სასოფლო სამეურნეო საჭიროებისთვის - მოსავლის ბარათი და რაც ყველაზე მნიშვნელოვანია სესხზე განაცხადის შევსება მოკლე ტექსტური შეტყობინებების მეშვეობით. წლის ბოლოს აქტიურ მესხებელთა რაოდენობა 95 464 ადამიანს შეადგენდა, საკრედიტო პორთფელი 96 456 398 ა.შ.შ დოლლარს, ხოლო რისკი 0.01 პროცენტს.კრედომ სასოფლო სამეურნეო პოზიციონირების მქონე რვა ახალი და ორი არსებული ფილიალი გახსნა-გააფართოვა. კრედომ M`მიკროფინანს ცენტრისა~ და `სმარტ კამპანიისგან~ საუკეთესო პრაქტიკის ჯილდო მსესხებელთა ზედმეტი ვალდებულებებისგან დაცვის სფეროში მიიღო, დანერგა მსესხებელთა სოციალური მდგომარეობის შეფასების ბარათი და მრავალი მასშტაბური საზოგადოებრივ - სოციალური პროექტი განახორციელა.

2013

Distinguished by deepening outreach in regions, Credo opened ten new rural branches consequently covering all regions of Georgia. The year closed with 139,428 active clients and 132,587,732 US Dollar Portfolio. New product – NEO loans has been created, which enables accessibility to financial services to one of the lowest segments employed in micro and small businesses. Credo developed organizationally, number of staff increased by 315 employees. First Credo summer academy founded and conducted. Particular emphasis was paid to environmental and social projects impacting socially insecure 1748 beneficiaries out of which 850 were children and 158 people with special needs.

წელი გეოგრაფიული არეალის გაფართოვებითნ გამოირჩეოდა, კრედომ გახსნა 10 ახალი რომელიც მოიცავს სრულიად საქართველოს.წელი დაიხურა 139,428 აქტიური მომხმარებლით და 132,587, 732 აშშ დოლარის ოდენობის პორთფოლიოთი. ახალი პროდუქტი NEO- სესხები შეიქმნა, რომელიც ხელმისაწვდომია მიკრო და მცირე ბიზნესში დასაქმებულთათვის. კრედოს თანაშმრომელთა რაოდენობა გაიზარდა 315-რეგულარი თანაშმრომლით. დაარსდა კრედოს პირველი ზაფხულის აკადემია. განსაკუთრებული ყურადღება დაეთმო გარემოს დაცვისა და სოციალურ პროექტებს. სოცილაური პროქტების ფარგლებში კრედომ 1748 ადამიანს გაუწია სხვადასხვა ტიპის დახმარება.

2014

Access Microfinance Holding AG (AccessHolding), responsAbility Investments AG (responsAbility), Triodos Investment Management BV (Triodos) and VisionFund International (VisionFund) announce that the sale of VisionFund's microfinance institution in Georgia, Microfinance Organization Credo, LLC (Credo), to a consortium of social impact investors comprising AccessHolding and funds managed or advised by responsAbility and Triodos.

2014- წელი კრედოს ახალი მფლობელები ყავს. კრედო სოციალური გავლენის ინვესტორთა კონსორციუმმა შეიძინა. კონსორციუმი Access Microfinance Holding AG (Access Holding), responsAbility Investments AG (responsibility) და Triodos Investment Management BV (Triodos)-გან შედგება.

MEMBERS OF SUPERVISORY COUNCIL *სამეთვალყურეო საბჭოს წევრები*

DAN BALKE / დენ ბალკე

Dan Balke has been with LFS since its foundation in 1997. Mr. Balke is Managing Director and co-owner of LFS. He has extensive professional experience in senior management positions in financial sector institution building projects in the fields of MSME finance, housing finance and municipal finance. Mr. Balke holds an MBA in Finance from Manchester Business School and an M.Sc. in Economics. Mr. Balke speaks German, English, Russian, Spanish and Serbo-Croat.

დენ ბალკე LFS-ში მოღვაწეობს 1997 წელს მისი დაარსების მომენტიდან. ბ-ნი ბალკე არის LFS-ის მმართველი დირექტორი და მისი თანამფლობელი. მას გააჩნია საფინანსო სექტორის საინსტიტუციო მოწყობის პროექტებში უმაღლეს სახელმძღვანელო პოზიციებზე მუშაობის სოლიდური პროფესიული გამოცდილება ისეთ დარგებში, როგორებიცაა: წვრილი, მცირე და საშუალო საწარმოების (MSME) ფინანსირება, საბინაო ფინანსირება და მუნიციპალური პროექტების ფინანსირება. მანჩესტერის ბიზნესსკოლაში სამაგისტრო კურსის დასრულების შემდეგ, ბ-ნ ბალკეს მიენიჭა ბიზნესის ადმინისტრირების მაგისტრის ხარისხი (ფინანსებში). მას, ასევე, აქვს მეცნიერებათა მაგისტრის ხარისხი ეკონომიკაში. ფლობს გერმანულ, ინგლისურ, რუსულ, ესპანურ და სერბულ-ხორვატულ ენებს.

THOMAS ENGELHARDT / ტომას ენგელჰარდტი

Thomas Engelhardt has been with LFS since its foundation in 1997. Mr. Engelhardt is Managing Director and co-owner of LFS, Director on the Supervisory Board of AccessBank in Azerbaijan, and Chairman of the Supervisory Boards of AccessBank Liberia and AccessBank Tajikistan. He is currently seconded to AccessHolding, where he serves as the Chairman of the Management Board. Mr. Engelhardt has extensive professional experience in senior management positions in MSME finance projects. He holds an M.Sc. in Economics, and speaks German, English, Russian and Serbo-Croat.

ტომას ენგელჰარდტი LFS-ში მოღვაწეობს 1997 წელს მისი დაარსების მომენტიდან. ბ-ნი ენგელჰარდტი არის LFS-ის მმართველი დირექტორი და მისი თანამფლობელი, ასევე, აზერბაიჯანში AccessBank-ის სამეთვალყურეო საბჭოს დირექტორი და AccessBank Liberia-ს და AccessBank Tajikistan-ის დირექტორატის (გამგეობის) თავმჯდომარე. ამჟამად, იგი მუშაობს AccessHolding-ში, სადაც დირექტორთა საბჭოს თავმჯდომარის პოსტი უკავია. ბ-ნ ენგელჰარდტს გააჩნია წვრილი, მცირე და საშუალო საწარმოების (MSME) ფინანსირების პროექტების უმაღლეს სახელმძღვანელო პოზიციებზე მუშაობის სოლიდური პროფესიული გამოცდილება. მას გააჩნია მეცნიერებათა მაგისტრის ხარისხი ეკონომიკაში. ფლობს გერმანულ, ინგლისურ, რუსულ, ესპანურ და სერბულ-ხორვატულ ენებს.

MICHAEL FIEBEG / მაიქლ ფაიბიგი

Michael Fiebeg - Head Financial Institutions Equity. Role at ResponsAbility: In charge of responsAbility's equity investments in financial institutions, Heads the team of equity investment officers, Represented on the board of investee institutions, funds and industry associations. His professional background: Master's degree in business administration, More than 15 years' experience in the microfinance and banking industry, Worked for a private equity boutique as a banking & microfinance consultant and trainer, as well as Business Development Director for a bank in southeastern Europe

მაიქლ ფაიბიგი - დირექტორი საფინანსო ორგანიზაციების სააქციო საკითხებში. მისი ფუნქცია ResponsAbility-ში: იგი პასუხისმგებელია საფინანსო ორგანიზაციების საწესდებო კაპიტალში Ability-ის ინვესტიციების დაბანდებაზე, ასევე, არის საინვესტიციო ოფიცრების გუნდის ხელმძღვანელი, წარმომადგენლობს საინვესტიციო კომპანიების, ფონდების და ინდუსტრიული ასოციაციაციებში. მისი პროფესიული გამოცდილება: ბიზნესის ადმინისტრირების მაგისტრის ხარისხი, მიკროსაფინანსო და საბანკო ინდუსტრიაში 15-წლიანი მუშაობის გამოცდილება; იგი მუშაობდა საბანკო და მიკროსაფინანსო საკითხებში კონსულტანტად კერძო ბუტიკში და, ასევე, სამხრეთ-აღმოსავლეთ ევროპის ერთ-ერთი ბანკის დირექტორად ბიზნესის განვითარების საკითხებში.

FRANK STREPPEL / ფრანკ სტრეპელი

Frank Streppel - Deputy Manager Emerging Markets at Triodos Investment Management. Mr. Frank Streppel has been Senior Investment Officer at Triodos Bank in the Netherlands at the International Fund Management Department since his joining in 2000. Mr. Streppel serves as Deputy Managing Director of Triodos Investment Management B.V. Mr. Streppel started his banking career in 1992 with ABN AMRO Bank in the Netherlands, where he gained wide banking experience through fulfillment of several positions. He served as Financial Controller for Médecins Sans Frontières in Sri Lanka since 1998. Mr. Streppel serves as a Director of K-Rep Bank Limited and Bhartiya Samruddhi Finance Ltd. He represents Triodos in the Board of Directors of three companies in Africa and at the Dutch National Platform for Microfinance.

ფრანკ სტრეპელი - Triodos Investment Management-ის მენეჯერის მოადგილე განვითარებადი ბაზრების საკითხებში. 2000 წლიდან ბ-ნი სტრეპელი მუშაობდა უფროს საინვესტიციო ოფიცრად Triodos Ban-ში, ნიდერლანდებში, საერთაშორისო ფონდის მართვის დეპარტამენტში. ამჟამად ბ-ნი სტრეპელი იკავებს Triodos Investment Management B.V.-ის მმართველი დირექტორის მოადგილის პოზიციას. ბ-ნ სტრეპელი საბანკო სექტორში საქმიანობას ეწევა 1992 წლიდან, როდესაც მან მუშაობა დაიწყო ABN AMRO Bank-ში, ნიდერლანდებში, სადაც რამოდენიმე სხვადასხვა პოზიციას იკავებდა, რის საფუძველზეც მნიშვნელოვანი გამოცდილება შეიძინა. 1998 წლიდან იგი მუშაობდა საფინანსო დამკვირვებლად Médecins Sans Frontières-ში, შრი-ლანკაში. ბ-ნი სტრეპელი არის K-Rep Bank Limited-ის და Bhartiya Samruddhi Finance Ltd-ის დირექტორი. იგი არის Triodos-ის წარმომადგენელი აფრიკაში სამი კომპანიის და Dutch National Platform for Microfinance-ის დირექტორთა საბჭოებში.

PERFORMANCE

Balance Sheet / საბალანსო უწყისი

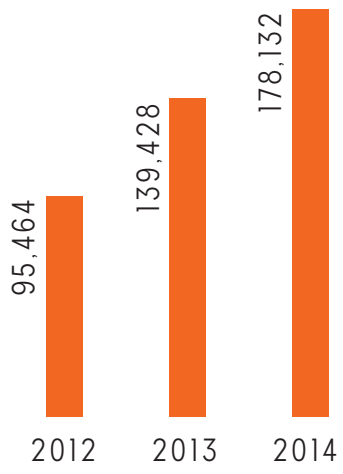
USD / აშშ დოლარი	2012	2013	2014
Cash&Bank Account ნაღდი ფული და საბანკო ანგარიში	13,043,688	24,856,152	8,664,669
Gross Portfolio მთლიანი პორთფელი	96,456,398	132,587,732	162,142,569
Loan Loss Allowance პორთფელის შესაძლო დანაკარგების რეზერვი	(648,218)	(793,391)	(2,140,545)
Net Loan Portfolio წმინდა სასესხო პორთფელი	95,808,180	131,794,341	160,002,024
Other Current Assets სხვა მიმდინარე აქტივები	3,833,672	5,043,351	4,033,991
Fixed Assets წმინდა ძირითადი საშუალებები	2,098,708	2,972,827	3,755,772
Total Assets **სულ აქტივები**	114,784,248	164,666,671	176,456,457
Short Term Liabilities მოკლევადიანი ვალდებულებები	35,812,378	54,233,963	50,763,010
Long Term Liabilities გრძელვადიანი ვალდებულებები	61,094,188	83,334,755	87,969,570
Equity კაპიტალი	17,877,682	27,097,948	37,723,877
Total Liabilities & Equity სულ ვალდებულებები და კაპიტალი	114,784,248	164,666,671	176,456,457

Income Statement / მოგება ზარალის უწყისი

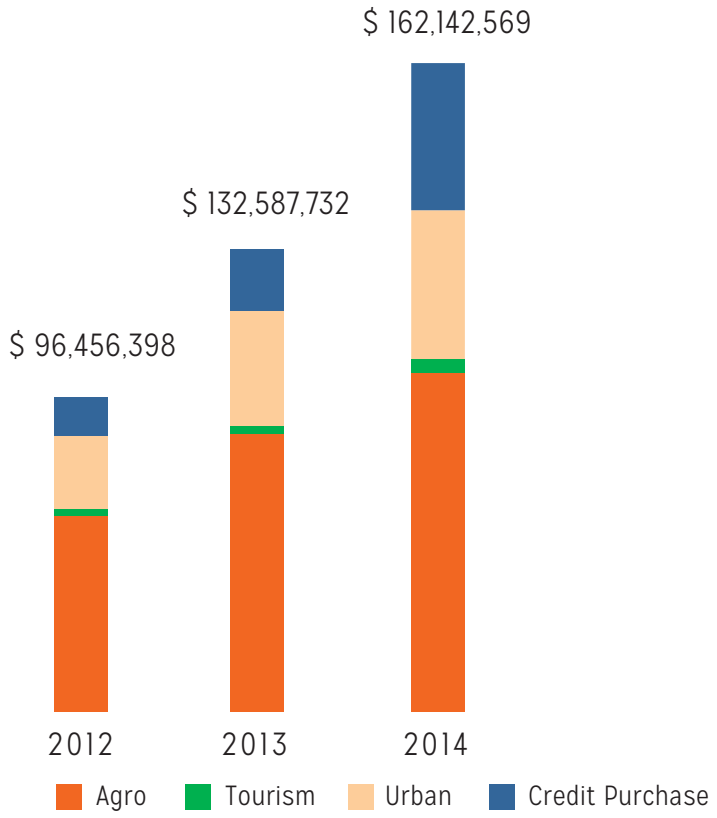
USD / აშშ დოლარი	2012	2013	2014
Interest & Fee Income from Loans & Investments საპროცენტო და საკომისიო შემოსავალი სესხებიდან	29,328,969	45,725,317	51,857,345
Interest Expense on Borrowings საპროცენტო ხარჯი სესხებზე	(5,672,456)	(8,461,873)	(10,060,121)
Net Interest & Fee Income წმინდა საპროცენტო და საკონისიო შემოსავალი	23,656,513	37,263,444	41,797,224
Provisions for Loans Impairments პორტფელის შესაძლო დანაკარგების დარეზერვების ხარჯი	(365,660)	(310,759)	(1,825,988)
Funds Recoveres from Written-off Loans დაბრუნებული თანხები ჩამოწერილ სესხებზე	111,057	98,346	134,115
Administrative & Operating Expenses ადმინისტრაციული და საოპერაციო ხარჯები	(15,610,638)	(24,707,714)	(25,303,262)
Other Income (Expenses) სხვა შემოსავალი	0	32,790	(102,198)
Foreign Exchange Loss სავალუტო გადაფასების დანაკარგი	(111,798)	98,143	1,741,448
Net Income before Taxes მოგება გადასახადებამდე	7,679,474	12,474,250	16,441,339
Profit Tax მოგების გადასახადი	(1,061,281)	(1,802,773)	(2,532,858)
Net Income before Donations წმინდა შემოსავალი შემოწირულობებამდე	6,618,194	10,671,477	13,908,481
Donations შემოწირულობები	0	0	0
Net Income წმინდა მოგება	6,618,194	10,671,477	13,908,481

Portfolio / პორთფელი

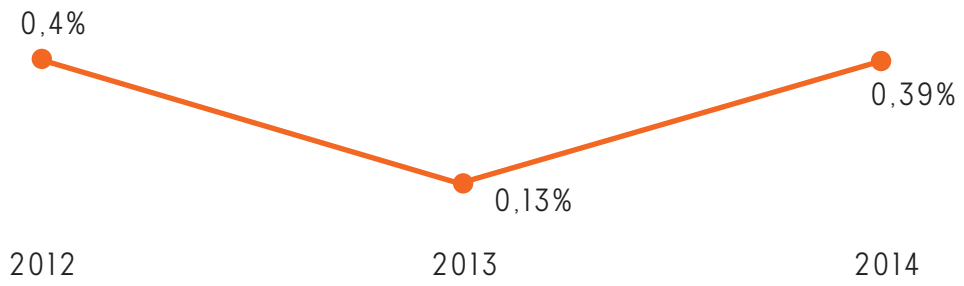
Number of actice clients
აქტიურ მსესხებელთა რაოდენობა



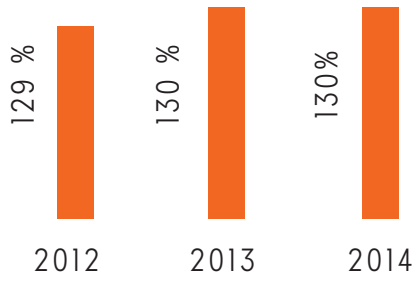
Portfolio By Product / პორთფელი პროდუქტების მიხედვით



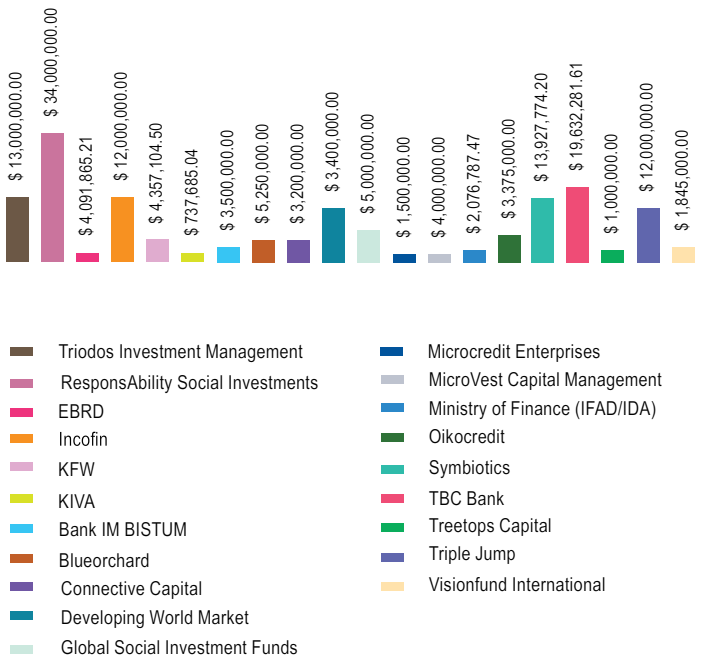
PAR Portfolio at risk over 30 days / სარისკო პორთფელი (30 დღეზე მეტი)



Operational Self Sustainability / საოპერაციო მდგრადობა



Investors / ინვესტორები



CUSTOMERS

მომხმარებლები

PETRE KAVILASHVILI / პეტრე ყავილაშვილი

Wine Growing,- Horticulture, Vegateble Growing
მევენახეობა, მებაღეობა, მებოსტნეობა

Believing in prominence of agriculture sector for development of economy, Credo has been creating range of financial and nonfinancial products to support Georgian farmers since, 2006. Petre Kavilashvili, of village Balgojiani – Kakheti region, East Georgia, operates vine-growing, vegetable growing, and horticulture business.

He received the first loan to purchase fertilizers and cultivate land. Later, applied for Credo's Crop Insurance Loan, which become his major salvation as in summer, 2012 natural disaster damaged hundred percent of Mr. Kavilashvili's crop. By compensation received from insurance he perfectly managed the downturn, furthermore, received new loans to diversify business and start-up watermelon, melon, and cucumber growing.

Along with facilitating income growth, Credo improves livelihood conditions of its customers. Mr. Kavilashvili received several other loans to renovate his house, purchase household appliances, and a car which he uses both for business and home purposes. Currently, his employs three people.

სოფლის მეურნეობის განივთარება უდიდეს როლს თამაშობს ეკონომიკის განვითარებაში. სწორედ ამიტომ კრედო ქართველ ფერერების მხარდასაჭერად რიგ ფინანსურ და არაფინანსურ პროდუქტებს ქმნის 2006 წლიდან.კახეთის რეგიონის სოფელ ბალღოჯიანში მცხოვრები პეტრე ყავილაშვილის ბიზნესი მევენახეობის, მებოსტნეობის და მებაღეობისგან შედგება.

პირველი სესხი მან სასუქის შესაძენდ და მიწის დასამუშავებლად მიიღო. მოგვიანებით განაცხადი კრედოს მოსავლის დაზღვევის სესხზე გააკეთა, რომელიც მისი ბიზნესის გადამრჩენად იქცა. რადგან, 2012 წლის ზაფხულში სტიქიური უბედურების შედეგად ბატონი პეტრეს მოსავალი ასი პროცენტით განადგურდა. დაზღვევით მიღებული კომპენსაციით მან წარმატებით მოახერხა პრობლემების მოგვარება, აიღო ახალი სესხი ბიზნესის დივერსიფიცირებისთვის და საზამთროს, ნესვის და კიტრის მეურნეობას მიჰყო ხელი.

შემოსავლის ზრდასთან ერთად კრედო ხელს უწყობს მსესხებლების საყოფაცხოვრებო პირობების გაუმჯობესებას. ბატონმა პეტრემ რიგი სესხები სახლის გასარემონტებლად, საყოფაცხოვრებო მოწყობილობების და ავტომობილის შესაძენად მიიღო, რომელსაც როგორც ბიზნეს ასევე პირადი მიზნებისთვის იყენებს. ამჟამად, ის სამ ადამიანს ასაქმებს.

KHATUNA JOKHADZE / ხათუნა ჯოხაძე

Water Barrrel Trading
წყლის კასრებით ვაჭრობა

Being a socially oriented microfinance organization Credo has been predominantly empowering women borrowers as they highly contribute to the economic growth and sustainable livelihood of their families and communities. Khatuna Jokhadze – single mother of one is a bright example of strong women whose diligence avoided her family of engrossing poverty.

Harsh living conditions, unemployment, and the need to support a child led her to start water barrel trading business. She applied for Credo loan in 2009 to start up a business. Shortly, she received the second loan to increase working capital gradually expanding business and managing to purchase a flat for her family of three.

Ms. Jokhadzes has used Wish Card to buy household appliances and furniture. She lives with an elderly mother and a daughter. "Credo is my good friend, who has always assisted me when I was in need. I have recommended many of my friends to Credo as I believe that business can succeed only in case of sustainable financial assistance. "-says Ms. Jokhadze.

კრედო, როგორც სოციალური მისიის მქონე მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია მომოართულია გააძლიეროს ქალი მსესხებლები, რადგან მათ განსაკუთრებული წვლილი შეაქვთ თავიანთი ოჯახების და საზოგადოების ეკონომიურ განვითარებასა და საყოფაცხოვრებო პირობების გუმჯობესებაში. ხათუნა ჯოხაძე მარტოხელა დედაა, ის ძლიერი ქალის ნათელი მაგალითია, რომელმაც შრომისმოყვარეობით მოახერხა ოჯახის სიღარიბისგან დაცვა.

ცხოვრების რთული პირობების, უმუშევრობის და ერთადერთი შვილის რჩენის საჭიროების გამო კასრებით ვაჭრობას მიჰყო ხელი. კრედოში სესხზე განაცხადი 2009 წელს გააკეთა და ბიზნესი წამოიწყო. მალევე, მეორე სესხი მიიღო სამუშაო კაპიტალის გასაზრდელად. ეტაპობრივად ბიზნესი გაფართოვდა და ქალბატონმა ხათომ ბინის ყიდვა მოახერხა თავისი სამ სულიანი ოჯახისთვის.

ქალბატონმა ხათუნამ „ნატვრის ბარათის" მეშვეობით საოჯახო ტექნიკა და ავეჯიც შეიძინა. ის შვილთან და მოხუც დედასთან ერთად ცხოვრობს. „კრედო ჩემი მეგობარია, რომელიც დამეხმარა საჭიროებისას. მეც მოვიყვანე ბევრი ჩემი მეგობარი კრედოში რადგან ვთვლი, რომ მხოლოდ დროული ფინანსური დახმარებით შეიძლება წარმატების მიღწევა ბიზნესში" -აღნიშნავს ქალბატონი ხათუნა.

CUSTOMERS

ROBERT MELIKIDZE / რობერტ მელიქიძე

Ski Rent, Guesthouse

თხილამურების გაქირავება, საოჯახო ტიპის მომსახურება

For past years Georgia has been improving tourism potential and making a full range of its attractions safely and readily accessible for travelers. In order to stimulate sustainable tourism development through local entrepreneurship, Credo has been issuing loans to micro, small, and medium businesses in resort areas.

Robert Melikidze operates a ski rent and a guesthouse in winter resort Bakuriani. He received his first loan for purchase of working capital. The second loan, he borrowed in order to develop infrastructure of his guesthouse, add more rooms, and purchase furniture. New skiing equipment and comfortable atmosphere in the guesthouse attracted more travelers consequently, positively affecting on profits and financial condition of his family

უკანასკნლენლი წლები ტურიზმი საქართველოში ერთ-ერთ განვითრებად სფეროდ იქცა. მნიშვნელოვნად გაიზარდა ტურისტთა რაოდენობა მსოფლიოს სხვადასხვა ქვეყნებიდან. კრედო თავის მხრივ ტურიზმის განვითარების სტიმულირებას კრედო ადგილობრივი მეწარმეების დახმარებით ახორციელებს და სესხებს კურორტულ ზონებში მიკრო, მცირე და საშუალო ბიზნესებზე გასცემს.

რობერტ მელიქიძე თხილამურების გაქირავებითაა დაკავებული და ასევე საოჯახო ტიპის სასტუმროს ამუშავებს ზამთრის კურორტ ბაკურიანში. ბატონმა რეზომ პირველი სესხი სამუშაო კაპიტალისთვის აიღო. მომდევნო სესხზე განაცხადი კი სასტუმროს ინფრასტრუქტურის განვითარებისთვის შეავსო, დაამატა ოთახები და შეიძინა ავეჯი. ახალმა სათხილამურო აღჭურვილობამ და კომფორტულმა ატმოსფერომ სასტუმროში მეტი ტურისტი მოიზიდა შედეგად კი დადებითი გავლენა იქონია მის ბიზნესის მომგებიანობაზე და ოჯახის კეთლდღეობაზე.

PRODUCTS

პროდუქტები

AGRICULTURE loans
სასოფლო-სამეურნეო სესხები

URBAN BUSINESS loans
ურბანული ბიზნეს-სესხები

TOURISM DEVELOPMENT LOANS
ტურიზმის განვითარების სესხები

CREDIT PURCHASES FOR AGRICULTURE BUSINESSES
განვადება სასოფლო-სამეურნეო ბიზნესის მფლობელთათვის

CREDIT PURCHASES FOR URBAN BUSINESSES
განვადება ურბანული ბიზნესის მფლობელთათვის

CREDIT PURCHASES FOR TOURISM BUSINESSES
განვადება ტურისტული ბიზნესის მფლობელთათვის

CREDIT PURCHASES BY CARD – THE WISH CARD
განვადება პლასტიკური ბარათის გამოყენებით - „ნატვრის ბარათი“

CREDIT PURCHASES BY CARD FOR AGRICULTURE EQUIPMENT AND MATERIALS- THE CROP CARD
განვადება პლასტიკური ბარათის გამოყენებით, სასოფლო-სამეურნეო საშუალებებისთვის - „მოსავლის ბარათი“

LOANS FOR CROP INSURANCE
სესხები სასოფლო-სამეურნეო კულტურების მოსავლის დაზღვევისთვის

URBAN START-UP LOANS
ურბანული სესხები დამწყები ბიზნესებისთვის

AGRICULTURE START-UP LOANS
სასოფლო-სამეურნეო სესხები დამწყები ბიზნესებისთვის

TOURISM START-UP LOANS
ტურისტული სესხები დამწყები ბიზნესებისთვის

LOANS FOR INDIVIDUALS EMPLOYED IN MICRO, SMALL AND MEDIUM BUSINESSES
სესხები მიკრო, მცირე და საშუალო ბიზნესში დასაქმებულთათვის

CREDIT PURCHASES FOR INDIVIDUALS EMPLOYED IN MICRO, SMALL AND MEDIUM BUSINESSES
განვადება მიკრო, მცირე და საშუალო ბიზნესში დასაქმებულთათვის

SOCIAL RESPONSIBILITY

სოციალური პასუხისმგებლობა

Introduction

Credo is distinguished with a intensive high social activity, that contributes it shares during the years to support actual projects for the society. Credo is focused on supporting low-wage families to develop small business and to overcome the poverty. The mission of the company and its main task is to concern for its own borrowers, developing the society and supporting the promotion of environmental protection, concern for its employees as well. In 2014, within the frame of social projects, Credo carried out large-scale activities.

შესავალი

კრედო გამოირჩევა მაღალი სოციალური აქტივობის ინსტიტუტად რომელსაც წლების განმავლბაში მნიშვნელოვანი წვლილი შეაქვს საზოგადოებისთვის აქტულური პროექტების მხარდასაჭერად. კრედო ორიენტირებულია მცირე ბიზნესის განვითრებაში დაბალი შემოსავლების მქონე ოჯახების დახმარებაში, და სიღარიბის დაძლევაში. კომპანიის მისიიდან გამომდინარე კრედოს უმთავრესი ამოცანაა საკუთარი მსესხებელზე ზრუნვა, საზოგადოების განვითარებასა და გარემოს დაცვის პოპულარიზაციის ხელშეწყობა.

Credo implements significant projects in the framework of corporate social responsibility

Credo is distinguished with a intensive high social activity, that contributes it shares during the years to support actual projects for the society. One of the significant directions is supporting people with special needs. In the framework of Social responsibility Credo provides equipment of the Sensory therapy room.

Sensory Integration is a dynamic theory that specifies the critical influence of sensory processing on human development and function. It contributes to the understanding of how sensation affects learning, social-emotional development, and neurophysiologic processes, such as motor performance, attention, and arousal.

კრედო სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში მასშტაბურ პროექტს ახორციელებს

სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში კომპანია კრედო მნიშვნელოვან აქტივობებს ახორციელებს. ერთ-ერთი მიმართლება შეზღუდული შესაძლებლობების მქონე პირების მხარდაჭერაა. ამ მიმართულების ფარგლებში კრედო სენსორული სივრცის მოწყობას უზრუნველყოფს ილიას უნივერსიტეტის ბაზაზე.

სენსორული ოთახის დანიშნულებაა ხელი შეუწყოს ფსიქიკური განვითარების სხვადასხვა სირთულის მქონე ბავშვებსა და მოზარდებს რათა მათ მიიღონ განვითარებისათვის აუცილებელი სენსორული შთაბეჭდილებები. სენსორული ოთახი ხელს უწყობს ისეთ მოვლენების როგორიცაა მხედველობა, შეხება, ყნოსვა, ამ შეგრძნებების სტიმულაციასა და აღქმის უნარის გაუმჯობესებას.

Credo has participated Wings For Life World Run

Credo is distinguished with a intensive high social activity, that contirubutes it shares during the years to support actual projects for the society. Credo has supported world wide social event wings for life world run.Credo has become the world part and has has contributed for the world wide social activity in terms of spinal cord injury researches fundraising.

კრედო სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში მასშტაბურ პროექტს ახორციელებს

კრედო გამოირჩევა მაღალი სოციალური აქტივობის მქონე ორგანიზაციად, რომელსაც წლების განმავლობაში მნიშვნელოვანი წვლილი შეაქვს საზოგადოებისათვის აქტუალური პრობლემების გადასაჭრელად. კრედო 4 მაისს გამართულ მსოფლიო მარათონის Wings for Life World Run -ის ღონისძიების აქტიური მხარდამჭერი და მონაწილე იყო. კრედო მსოფლიოს ნაწილი გახდა და წვლილი შეიტანა მსოფლიო ქველმოქმედებაში საერთო მიზნის მისაღწევად ზურგის ტვინის დაზიანების სამკურნალო კვლევების დაფინანსებაში

Credo has received top assessment in Financial and Social Ratings

Leading microfinanaza organization Credo received Category A- in financial rating and BBB+ in Social Rating. Reports for the year performed by the world famous leading microfinance Rating agency Microfinanza Rating.- Financial report is vivid example of credo's sustainable progress. Credo has been assessed as a very strong ,stable and care company whish implements various of social project for the customers' welfare.

მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედომ ფინანსურ და სოციალურ რეიტინგებში მაღალი შეფასებები მიიღო.

წამყვანმა მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედომ, ფინანსურ რეიტინიგში A-შეფასება მოიპოვა ხოლო სოციალურ რეიტინგში BB+. აღნიშნული რეიტინგები განხორციელდა ლიდერი სარეიტინგო სააგენტო Microfinanza Rating-ის მიერ, რომელსაც მრავალწლიანი გამოცდილება აქვს მიკროსაფინანსო სექტორის შეფასებაში.ორგანიზაციის მიერ კრედო აღიარებულია როგორც სტაბილურ და მზრუნველ ფინანსურ ინსტიტუტად, რომელიც მრავალად ახორციელებს სოციალურ პროექტებს და ზრუნავს მომხამარებელთა კეთილდღეობაზე.

leading microfinance company Credo supports the education

Leading microfinance organization Credo has sponsored the mathematic competition that was organized by the charity fund of Zarzrma Monastery. The competition took place in Samtskhe-javakheti region. Credo has rewarded 15 winners with special prizes.
Credo is distinguished with a intensive high social activity, that contributes it shares during the years to support actual projects for the society

კრედომ სამცხე ჯავახეთში განათლების ხელშესაწყობად ოლიმპიადა დააფინანსა

წამყვანმა მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედომ ზარზმის მონასტრის საქველმოქმედო ფონდის მიერ ორგანიზნებული მათემატიკური ოლიმპიადა დააფინანსა. აღნიშნული ოლიმპიადა სამცხე-ჯავახეთში ჩატარდა, რომლის მიზანიც რეგიონში განათლების დონის ამაღლება იყო. ოლიმპიადის ფარგლებში 8 გამარჯვებული სკოლა და 15 ნიჭიერი ახალგაზრდა გამოვლინდა,რომლებიც კრედომ სპეციალურად პრიზებით დაასაჩუქრა მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედო გამოირჩევა მაღალი სოციალური აქტივობის მქონე ორგანიზაციად, რომელსაც წლების განმავლობაში მნიშვნელოვანი წვლილი შეაქვს საზოგადოებისათვის აქტუალური პრობლემების გადასაჭრელად.

Leading microfinance organization Credo took part in a clean up event

Leading microfinance organization Credo took part in a clean up event. The event was held due tho the baking day that was organized by the Georgian national bank and bank association. Credo employees cleaned the Lisi lake territory.

Credo is distinguished with a intensive high social activity, that contributes it shares during the years to support the environment.

მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედო დასუფთავების აქციაში ჩაერთო

წამყვანი მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედო დასუფთავების აქციაში ჩაერთო. საბანკო სექტორმა ბანკირის დღე დასუფთავების მასშტაბური აქციით აღნიშნა. აღნიშნულ აქციაში კრედოს თანამშრომლებმა მნიშვნელოვანი წვლილი შეიტანეს და ლისის ტბის მიმდებარე ტერიტორია დაასუფთავეს. აქცია საქართველოს ეროვნული ბანკის და საბანკო ასოციაციის მიერ იყო ორგაზინებული.

კრედო გამოირჩევა მაღალი სოციალური აქტივობის მქონე ორგანიზაციად და მიესალმება ყველა იმ ინიციატივას რომელიც გარემოს დაცვას ემსახურება

Credo performed the following activities to support the disables.

Credo has performed the following activities to support the disables in the framework of social responsibility. The activities have been carried out in the eight cities: Tbilisi, in the village of Arali, Chokhatauri, Ozurgeti, Telavi, Zestaponi and Rustavi.

The cultural program has been arranged in the entertaining day-centers that have been planned by considering the wishes of the children and the management of the centre.

The day centers have been given different types of techniques and all the necessary things for their future functioning and children's development.

The memorable photos, a lot of sweets, animated heroes, and celebration cake – all of these have been the accompanying attribute. 182 disabled persons took part in the above mentioned project.

სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში კრედომ მორიგი აქტივობები განახორციელა

კრედომ სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში შეზღუდული შესაძლებლობების მქონე ადამიანების მხარდასაჭერად მორიგი აქტივობები განახორციელა. პროექტის ფარგლებში საქართველოს 8 სხვადასხვა

ქალაქში გაიმართა ღონისძიებები: თბილისში, სოფელ არალში, ქუთაისში, ჩოხატაურში, ოზურგეთში, თელავში,ზესტაფონსა და რუსთავში.

დღის ცენტრებში მოეწყო კულტურულ-შემოქმედებითი პროგრამა, რომელიც ბავშვებისა და დღის ცენტრის ხელმძღვანელების სურვილების გათვალისწინებით დაიგეგმა.

ასევე დღის ცენტრებს საჩუქრად გადაეცა სხვადასვა ტიპის ტექნიკა და მათი ინტერესების გათვალისწინებით სასურველი ნივთები რაც სამომავლო ფუნქციონირებისათვის და ბავშვების განვითარებისათვის მნიშვნელოვანია.

სამახსოვრო ფოტოები, ბევრი ტკბილეული, ანიმაციური გმირები, სადღესასწაულო ტორტი, ეს ყველაფერი ყველა ღონისძიების თანმდევი ატრიბუტი იყო.

აღნიშნულ პროექტში 8 დღის ცენტრმა და 182 - მა ბენეფიციარმა მიიღო მონაწილეობა

Credo carried out the significant projects within the the social responsibility projects

Leading microfinance organization Credo assists extremely poor families throughout Georgia. It gives the above mentioned families: household equipment, items of primary need and domestic appliances. In 2014 ,within the framework of social projects carried out large-scale activities within such important regions as: Imereti, Racha, Samegrelo, Samtskhe-Javakheti, Kakheti, Shida qartli etc. Credo gave a variety of assistance to 77 socially insecure beneficiaries

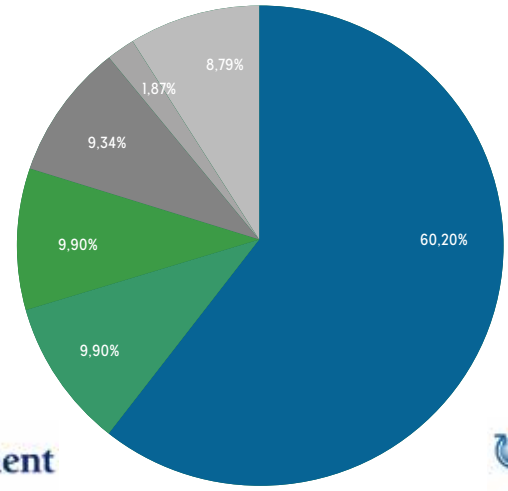
კრედომ სოციალური აქტივობები საქართველოს მასშტაბით განახორციელა

წამყვანმა მიკრსოსაფინანსო ორგანიზაცია კრედომ სოციალური პროექტის ფარგლებში მასშტაბური აქტივობები განახორციელა. კომპანიამ მოიცვა ისეთი მნიშვნელოვანი რეგიონები როგორიცა:იმერეთი, რაჭა, სამეგრელო, სამცხე- ჯავახეთ, კახეთი, ქვემო ქართლი და ა.შ

კრედომ სხვადასხვა ტიპის დახმარება გაუწია 77 სოციალურად დაუცველ ადამიანს. აღნიშნულ ოჯახებს „კრედომ“ გადასცა საყოფაცხოვრებო ნივთები,პირველადი მოხმარების საგნები,საკვები და ასევე საყოფაცხოვრებო ტექნიკა

ANNUAL HIGHILGHTS

წლის სიახლეები



responsAbility

Triodos Investment Management

AccessBank

New Ownership of Credo

In 2014 Access Microfinance Holding AG AccessHolding, respons Ability Investments AG responsAbility, Triodos Investment Management BV Triodos and VisionFund International VisionFund announced the sale of Vision-Fund's microfinance institution in Georgia, Microfinance Organization Credo, to a consortium of social impact investors comprising AccessHolding and funds managed or advised by responsAbility and Triodos.

კრედოს ახალი მფლობელები ყავს

2014 წელს Vision Fund International (Vf)- მა ოფიციალურად დაანონსა მიკროსაფინანსო ორგანიზაცია კრედოს გასხვისება. კრედო სოციალურ ინვესტორთა კონსროციუმა შეიძინა. კონსორციუმი Access Microfinance Holding AG (Access Holding), responsAbility Investments AG (responsibility) და Triodos Investment Management BV (Triodos)-გან შედგება.

A new word in microfinance sector

Credo is an innovate company focused on the customers that constantly introducing the news on the market.

In 2014, Credo proposed a service "Rcheuli" (The Choosen One) to the customers. "Rcheuli" (The Choosen One) is a service of a prime rank that loan officers offer to the customers.

The "Rcheuili" is a unique service, customized only on the individual, that aims to create a premium quality financial service for small and medium (SME) businesses .

ახალი სიტყვა მიკროსაფინანსო სექტორში

კრედო მომხმარებელზე ორიენტირებული ნოვატორი კომპანიაა, რომელიც მუდმივად სიახლეებს ნერგავს ბაზარზე. 2014 წელს კრედომ განსხვავებული, სერვისი „რჩეული", შესთავაზა მომხმარებლებს. რჩეული ეს არის პრაიმ ხარისხის მომსახურება, რომელსაც კრედოს „რჩეული" სესხის ოფიცრები უწევენ კლიენტებს.

რჩეულის" მომსახურება არის უნიკალური, მხოლოდ ერთ ინდივიდზე მორგებული ინდივიდუალური სერვისი.

Credo and the largest technique company offered joint product to the customers

Credo is constantly taking care of the improvement its service, in order to make the maximum comfort to the customers on making the finance operation. Credo and Techno Boom joint project "mobile shop" is a proof of this fact- that means without leaving home locally, in the villages and towns to purchase the desirable items by Credit Purchase. There is no project like this- it is unprecedented. 300 events have been held throughout Georgia.

კრედომ და უმსხვილესმა ტექნიკის კომპანიამ ერთბლივი პროდუქტი შესთავაზა მომხმარებლებს.

კრედო მუდმივად ზრუნავს საკუთარი სერვისის გაუმჯობესებაზე, რათა მომხმარებელს ფინანსური მომსახურების მიღებისას მაქსიმალური კომფორტი შეექმნას. ამის დასტურია, კრედოსა და ტექნობუმის ერთობლივი პროექტი „მოძრავი მაღაზია", რაც გულისხმობს სახლიდან გაუსვლელად ,ადგილობრივად , სოფლებში, ქალაქებში,კრედოს განვადებით სასურველი ტექნიკის შეძენას. მსგავსი მასშტაბის პროექტი უპრეცედენტოა. ჯამში 300 ღონისძიება ჩატარდა მთელ საქართველოში.

Credo has introduced a new Credit Purchase on the market

Due to the demand, Credo has offered a new Credit Purchase product to its customers that can be given locally without going out. A new product has been created through considering the customers' interests, their solvency and increases the financial access to the products. It is possible to use the product across Georgia that makes more comfortable to collaborate with Credo.

კრედომ ახალი საგანვადებო პროდუქტი დანერგა ბაზარზე

მომხმარებელთა მოთხოვნების კვლევის საფუძველზე კრედომ ახალი საგანვადებო პროდუქტი შესთვაზა მსესხებლებს. კრედომ ახალი განვადება დანერგა ბაზარზე, რომელიც მაღაზიიდან გაუსვლელად გაიცემა. ახალი პროდუქტი შეიქმნა მსესხებელთა ინტერესების გათვალსიწინებით, რომელიც კლიენტის გადახდის უნარიანობას ითვალისწინებს და ზრდის ფინანსური პროდუქტების მიმართ ხელმისაწვდომობას. პროდუქტით სარგებლობა შესაძლებელია მთელი საქართველოს მასშტაბით რაც კიდევ უფორ კომფორტულს ხდის კრედოსთან თნამშრომლობას.

New Branches

The main component of Credo's strategy involves agricultural regional development throughout Georgia. In 2014 Credo has opened 10 new branches throughout the Georgia in: Chkhorotsku, Chiatura, Lanchkhuti, Khoni, Dmanisi, Tsalenjikha, Akhmeta, Bagdati, Kareli, Dusheti.

ახალი ფილიალები

სასოფლო სამეურნეო რეგიონების განვითარება საქართველოს მასშტაბით კრედოს ორგანიზაციული სტრატეგიის მნიშვნელოვან კომპონენტს წარმოადგენს. 2014 წელს კრედო კიდევ 10 ფილაალი გახსნა. აღნიშნლი ფილიალები გაიხსნა: ჩხოროწყუში, ჭიათურაში, ლანჩხუთში, ხონში, დმანისში, წალენჯიხაში, ახმეტაში, ბაღდათში, ქარელში, დუშეთში.